

НОМИНАТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ТОПОНИМА «СЕВАСТОПОЛЬ» И ЕГО ПРОИЗВОДНЫХ

Т. В. Калугина, С. Р. Сулейманова

Крымский инженерно-педагогический университет, Симферополь, Россия

Рассматривается использование лексемы «Севастополь» и ее производных в качестве единиц первичной и вторичной номинации. Выявлено, что на базе топонима «Севастополь» формируются вторичные онимы, включающие наименования судов, спортивного комплекса, футбольного клуба, гостиниц, санатория, марку вина.

Ключевые слова: ономастикон, номинативный потенциал, первичная номинация, вторичная номинация, топоним, Севастополь, номинатема.

По справедливому замечанию Е. А. Алексеевой, «имя собственное оказывает “магнетическое” воздействие на исследователей, давая им неиссякаемый импульс для его изучения как междисциплинарного явления, объединяющего в себе факты истории, географии, культурологии, социологии, лингвистики, психологии и т. д.» [1. С. 78].

Выдвинем гипотезу о том, что на восприятие онимных единиц реципиентом влияют два фактора. Первым фактором является степень распространенности онима — глобальная или региональная. Региональный уровень, в свою очередь, может быть как полирегиональным, включающим несколько соседних регионов, так и монорегиональным — внутри страны или административной единицы (республики, края, области, района). Вторым фактором, затрудняющим поиск и дешифровку реалий, обозначенных онимом, является создание на базе первичного онима вторичной номинатемы.

В современной лингвистике теория номинации исследуется довольно активно. Проблемам номинации посвящены работы В. Н. Телии [11; 12], Ж. А. Вардзелашвили [2], В. Г. Гака [3], Г. В. Колшанского [5], Б. А. Серебренникова [8] и других ученых.

В. Н. Телия рассматривает номинацию как процесс образования лексических единиц, которые служат для того, чтобы назвать и вычленить фрагменты действительности и сформировать соответствующие понятия о них в форме слов, сочетаний слов, фразеологизмов и предложений [6. С. 336].

Б. А. Серебренников определяет задачи теории языковой номинации как исследование отражения действительности в категориях мышления, ее воплощение в значениях языковых форм и влияние мышления и практической деятельности челове-

ка на принятие обществом языковых знаков, их семантическую структуру и функционирование.

Как известно, цель теории номинации — изучить и описать общие закономерности образования языковых единиц, взаимодействие мышления, языка и действительности в этих процессах, роль прагматического фактора в выборе признаков, которые лежат в основе номинации, и т. д. [6].

По мнению К. А. Гейна, семантическая функция уходит на второй план при создании имени собственного по сравнению с номинативной. Таким образом, «ономастикон (топонимикон) может быть определен как сложившаяся на базе доминирующих в сознании пользователей системы имен собственных (топосистемы) представлений номинативная система» [4. С. 194].

Как отмечают исследователи, онимическое поле характеризуется ядром и периферией. Отнесение к ядру или периферии онимического поля определяется особенностями апеллятивно-онимического комплекса (АОК): онимы, не требующие апеллятивного сопровождения, относятся к ядру; онимы, для которых необходим апеллятивный компонент, относятся к периферии [7].

Изучение функционирования топонима с точки зрения его перекодирования в ономастиконе является актуальной научной проблемой. Ономастические исследования такого рода обеспечивают решение проблемы адекватного декодирования текста, в том числе машинного. В качестве материала были использованы контексты, отобранные из различных источников, представленные в «Национальном корпусе русского языка», в общероссийских и региональных СМИ. Это связано с тем, что в общероссийских СМИ представлены контексты с лексемой «Севастополь»,

позволяющие сравнить функционирование номинатемы в общероссийском и региональном дискурсе.

Цель статьи — рассмотреть номинативный потенциал топонима «Севастополь».

Номинативный потенциал — это способность номинативной единицы (номинатемы) к участию в процессе именовании объектов окружающей действительности. Можно выделить несколько видов номинативного потенциала. Функционально-номинативный потенциал — это способность одной номинатемы обозначать несколько реалий. Деривационно-номинативный потенциал — это способность номинатемы служить производящей основой для другой номинатемы.

Первичная и вторичная номинация в сфере апеллятивной и онимной лексики, как мы считаем, имеет определенную специфику. Для апеллятивов первичная номинация — это именование фрагментов действительности при помощи непроемных слов. Для топонимов первичной номинацией мы считаем акт первичного имянаречения, если они воспринимаются в качестве непроемных единиц.

При вторичной номинации апеллятивов фонетический облик первообразной единицы используется для нового обозначаемого. В результате вторичной номинации появляются производные по морфологическому составу или по смыслу слова. Применительно к онимам вторичная номинация — это номинация, основанная на переосмыслении соотношения «означающее — означаемое», на метонимическом или метафорическом переносе значения одного звукового комплекса на другую реалию.

Для анализа воспользуемся примерами использования топонима «Севастополь» и его производных в материалах СМИ, интернет-коммуникации и художественных произведениях. При лингвострановедческом описании необходимо отметить, что город-герой Севастополь расположен на юго-западном побережье Крымского полуострова, на берегу Черного моря. Он служит незамерзающим полифункциональным портом, а также является культурным, историческим, промышленным, научно-техническим, туристическим центром. Славу городу принесла героическая оборона Севастополя во время Крымской и Великой Отечественной войн. В настоящее время Севастополь гордится тем, что в нем располагается главная военно-морская база Черноморского флота Российской Федерации. Город имеет статус

исторических поселений федерального значения России.

Как топоним «Севастополь» представляет собой первичную номинацию: «Москва, *Севастополь* — города-герои» (Известия). В разговорной речи жители Севастополя используют слово *Севастик* в качестве ласкового названия города [9]. Кроме того, в разговорной речи нередко можно услышать использование формы *Севас*. Так же как в других случаях первичной номинации, для понимания происхождения необходимо обращение к этимологическому или историческому анализу. Топоним «Севастополь» — греческого происхождения и обозначает «город, достойный поклонения».

На базе простой первичной номинатемы образуются простые, сложные и составные вторичные номинатемы. К простым вторичным номинатемам относятся наименования судов, футбольного клуба, марки вина, гостиниц, санатория, кинотеатра.

Наибольшим номинативным потенциалом топоним «Севастополь» обладает по отношению к наименованиям судов, что объясняется военно-морским значением города.

1) «*Севастополь*» — деревянный парусно-винтовой батарейный броненосец Балтийского флота Российского императорского флота, первый в российском флоте броненосный линейный корабль. Введен в эксплуатацию в 1865 г., исключен из списков флота в октябре 1886 г. «Летом 1862 г. контр-адмирал С. С. Лесовский представил в Морское министерство проект переделки “*Севастополя*” и “Петропавловска” в безрангутные низкобортные броненосные батареи с тремя башнями» (<http://keu-ocr.narod.ru/Cruisers/chap03.html>).

2) «*Севастополь*» — линейный корабль русского и советского флота, назван в честь обороны Севастополя 1854—1855 гг., участник Первой и Второй мировых войн. Вместе с кораблями «Полтава», «Петропавловск», «Гангут», однотипных по компоновке, заложен в 1909 г. и образует тип линейных кораблей «Севастополь». В 1956 г. выведен из флота. «В день юбилея спуска на воду линейного корабля “*Севастополь*” Сергей Варшавчик напоминает судьбу всей серии линкоров этого типа» (РИА Новости).

3) «*Севастополь*» — противолодочный корабль, переквалифицированный в ракетный крейсер 1134 Тихоокеанского флота СССР. Исключен из состава ВМФ в 1989—1994 гг. «Так же как и в оригинале проекта корабля, “Владивосток” и “*Севастополь*” будут оснащены спортзалом с беговыми дорожка-

ми, штангами и гантелями, добавил представитель штаба ВМФ» (Известия).

4) «Севастополь» — последний корабль из серии эскадренных броненосцев типа «Полтава». Введен в эксплуатацию в 1900 г. Название получил в память о первой обороне Севастополя (1854—1855). Всю свою службу провел на Дальнем Востоке, стал одной из жертв Русско-японской войны 1904—1905 гг. Затоплен экипажем 20 декабря 1904 г. накануне капитуляции Порт-Артура. «До самого конца обороны Порт-Артура “Севастополь” продолжал оказывать огневую поддержку сухопутным войскам» (РИА Новости).

5) «Севастополь» — российская дизель-электрическая подводная лодка, заложена в 2006 г. в Санкт-Петербурге для ВМФ России, а в 2015 г. перезаложена под новым именем «Великие Луки». «Строятся серийные подводные лодки этого типа “Кронштадт” и “Севастополь”» (Родина).

В основе названия футбольного клуба «Севастополь» лежит метонимический перенос «место расположения клуба — клуб». Это крымский футбольный клуб из города Севастополя, основанный в 2014 г. Серебряный призер чемпионата премьер-лиги Крымского футбольного союза сезона-2017/18, третьего турнира среди профессиональных футбольных команд. «Изначально было 16 команд, но киевский “Арсенал” обанкротился, “Волынь” ждет аналогичная судьба, “Таврия” и “Севастополь” будут выступать в России» (Известия).

Бренд вина «Севастополь» образован метонимическим переносом «место производства — бренд». Это марочное белое крепкое вино длительной выдержки, единственный производитель — Инкерманский завод марочных вин в Крыму. На Международном дегустационном конкурсе вин и спиртных напитков Grand Collections-2009 в Москве получило золотую медаль. «Предварительно мы договорились, что через какое-то время они тоже войдут в проект выпуска вин из севастопольского винограда под брендом “Севастополь”, а остальное будет производиться под другими марками» (<https://expert.ru/south/2015/08/ochen-naglyadnyij-biznes>).

Наименование гостиницы «Севастополь» относится к двум объектам: в городах Севастополе и Москве. «Севастополь» — один из самых больших гостиничных комплексов Москвы, открыт в 1979 г. к Летним Олимпийским играм 1980 г. «Не прошло и получаса, как фанаты напали на выходцев с Кавказа возле станций метро “Каширская”

и “Каховская”, а еще одна группа погромщиков от Царицынского рынка направилась к гостинице “Севастополь”, по дороге избивая прохожих» (Известия). Если для носителей языка известно местоположение метро и его станций, то они легко определяют по контексту, что речь идет о гостинице в Москве. Для лиц, не владеющих лингвострановедческими знаниями, невозможно определить, о какой из гостиниц идет речь, что ведет к коммуникативной неудаче.

Название «Севастополь» носят санаторий в Ялте, построенный в 1957 г., и пансионат в самом Севастополе. «Пансионат “Севастополь” в Ялте — тезка главного города-героя Крыма» (<https://krymania.ru/pansionat-sevastopol-yalta/>).

Наименование кинотеатра относится к двум реалиям: 1) «Севастополь» — кинотеатр в Москве, построенный в 1964 г. На данный момент не эксплуатируется, закрыт в начале 1990-х гг. «Услышав однажды, как Москву называют портом пяти морей, я целый день бродил по соседним улицам, но отыскал лишь пруд за кинотеатром “Севастополь”» (Столица); 2) «Севастополь» — кинотеатр в Севастополе. «Кинотеатр “Севастополь” находится в собственности у общества с ограниченной ответственностью “Мир кино”» (<https://sevastopol.su/news/kinoteatr-sevastopol-vnov-zarabotal>).

Вторичная сложная номинация представлена наименованием футбольного стадиона «Севастополь-Арена» (спортивный комплекс). Футбольный стадион в Севастополе, открыт в 2011 г. после реконструкции. Является домашней ареной клуба «Севастополь». «Спортивный комплекс “Севастополь-Арена” (СКС-Арена) может принять 5644 тыс. любителей футбола» (Известия).

Вторичная составная номинация встречается в названиях подводной лодки и гостиниц. «Героический Севастополь» — советская подводная лодка, принимавшая участие в боевых действиях во время Великой Отечественной войны. Спущена на воду в 1939 г., выведена из состава флота в 1978 г. «18 июня 1943 года корабль приказом наркома ВМФ получил имя “Героический Севастополь”» (www.sovboat.ru/ship/sl4.php3).

«Севастополь Модерн» и «Севастополь Классик» — наименования гостиниц в Москве. Номинации связаны с расположением гостиниц рядом со станцией метро «Севастопольская». Второй компонент номинатемы указывает на разницу в классе гостиниц. «Севастополь Модерн» — более современный, трехзвездочный отель. «Севастополь Классик» — более ранний, двухзвездочный.

Деривационно-номинативный потенциал номинатемы «Севастополь» реализуется кругом отонимных дериватов. Топоним «Севастополь» служит производящей базой для наименования коренных жителей города. «Невооруженные *севастопольцы*, женщины и даже дети, бросились к месту приземления, чтобы схватить фашистов» (Комсомольская правда).

На базе апеллятива «севастополец» появляется оним — наименование плавучего крана. «В проливе же сели на мель две баржи — “Дика” и “Деметра”, а также плавкран “*Севастополец*”» (РИА Новости). Так как понятие «плавучий» и топоним «Севастополь» связаны с морем, эта опосредованная связь между ними легла в основу именования.

Кроме того, от лексемы «Севастополь» образуются относительные прилагательные со свободным значением «относящийся к Севастополю»: «Война была в самом разгаре, когда Никита попал в *севастопольский* госпиталь с распоротым наискось животом: полк Некитаева первым вошел в Царьград — там в отчаянных уличных боях османы вспомнили о своих чудаковато вогнутых ятаганах, которыми некогда покорили полмира впоследствии истребленные Махмудом Вторым янычары» (Октябрь).

В связанном значении прилагательное «севастопольский» входит в состав исторических терминов и становится онимом. Например, *Севастопольская оборона*: 1) 349-дневная оборона русскими войсками Севастополя (главной базы Черноморского флота) в Крымской войне в 1854—1855 гг. (в данном значении также используется термин *Севастопольская кампания*) («Для них что Отечественная война, что *севастопольская* кампания были одинаковой стариной, а для него в севастопольскую повар был уже пожилым человеком, служил казначеем в севастопольском ополчении, которое собирали по всей России...» — Д. Гранин. Зубр); 2) боевые действия советских и немецких войск в Крыму в ходе Великой Отечественной войны, происходившие с 30 октября 1941 по 4 июля 1942 г. («*Севастопольская оборона* вошла в историю как пример массового героизма и самопожертвования защитников города». — РИА Новости).

В языковом сознании крымчан к двум общеизвестным оборонам Севастополя добавляется еще одна, которая обозначается связанным сочетанием «*третья оборона Севастополя*». Необходимо отметить, что оно размыто в российском языковом сознании и соотносится с разными периодами.

Общим компонентом лексического значения является «защита Севастополя от украинских националистов». Поэтому именно под таким символическим названием вышла статья адмирала Черноморского флота Игоря Касатонова в газете «Известия» 6 мая 2016 г.: «Волею судьбы мне выпала честь организовать и возглавить третью оборону Севастополя». Можно предположить, что именно И. Касатов ввел эту номинатему в лексикон. Как непосредственный участник, адмирал Касатов подробно описал хронологию событий, в финале которых 4 января 1992 г. Черноморский флот не принял украинскую присягу. Однако эта лексема была переосмыслена еще дважды — в середине 2000-х и в 2014 г. Как отмечает издание «Кириллица», «словосочетание “*третья оборона Севастополя*” появилось в середине нулевых, когда украинские власти пытались выжить русский флот из города русской славы». Во время Крымской весны оно стало восприниматься как относящееся именно к этому периоду, так как была предпринята очередная попытка захвата базы Черноморского флота. Последние события вытеснили из языкового сознания предшествующие, так как оказались наиболее значимыми для крымчан в исторической перспективе.

Образованная на основе лексемы «Севастополь» при помощи суффикса *-ец* форма *севастополец* как первичная номинатема обозначает наименование людей, коренных жителей города Севастополя, и в качестве вторичной используется как наименование плавучего крана.

Отметим, что дериваты *Севастопольский*, *Севастопольская* в первичном значении активно используются в урбанонимиконе, входят в состав исторических и географических терминов. В качестве вторичных номинатем обладают богатым номинативным потенциалом, который требует отдельного изучения.

Таким образом, номинативный потенциал топонима «Севастополь» представлен как функционально-номинативным, так и деривационно-номинативным видами. Номинатема «Севастополь» используется как первичная номинатема в названии города и относится к ядру ономастикона. В составе апеллятивно-онимических комплексов, которые при употреблении без апеллятива приводят к множественности номинаций, оним «Севастополь» относится к периферии. Он встречается в названиях кораблей, подводных лодок, входит в состав названий футбольных команд, гостиниц, санаториев, именуется бренд вина. Как вторичная сложная номинатема оним «Севастополь» употребляется

в названии спортивного комплекса «Севастополь-Арена» и входит во вторичные составные номинативы «Героический Севастополь», «третья обора Севастополя».

Список литературы

1. Алексеева, Е. А. Имя собственное в аспекте перевода / Е. А. Алексеева // Вестник Московского университета. Сер. 22. Теория перевода. — 2014. — № 2. — С. 77—87.
2. Вардзелашвили, Ж. А. К вопросу о толковании термина «номинация» в лингвистических исследованиях / Ж. А. Вардзелашвили // Славистика в Грузии : сб. науч. ст. № 1. — Тбилиси, 2000. — С. 62—68.
3. Гак, В. Г. Сопоставительная лексикология / В. Г. Гак. — М. : Международные отношения, 1977. — 264 с.
4. Гейн, К. А. Ономастиология и идеография имени собственного: две комплементарные интерпретационные методики ономастического исследования / К. А. Гейн // Известия ВГПУ. Филологические науки. — 2015. — № 5 (100). — С. 194—198.
5. Колшанский, Г. В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке : монография / Г. В. Колшанский. — М. : Наука, 1975. — 230 с.
6. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. — М. : Советская Энциклопедия, 1990. — 688 с.
7. Мадиева, Г. Б. Система современной русской урбанонимической терминологии / Г. Б. Мадиева, В. И. Супрун // Вопросы ономастики. — 2017. — Т. 14, № 2. — С. 115—125.
8. Серебренников, Б. А. Языковая номинация (виды наименований) / Б. А. Серебренников, А. А. Уфимцева. — М. : Наука, 1977. — 356 с.
9. Сленговый словарь Севастополя [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.sevastopolis.com/sleng/16518/page3.html> (дата обращения 13.06. 2019).
10. Супрун, В. И. Семантика и ментальный образ топонима [Электронный ресурс] / В. И. Супрун. — URL: http://crosslingua.cfuv.ru/publications/2017_1_suprun.pdf (дата обращения 09.10.2019).
11. Телия, В. Н. Вторичная номинация и ее виды / В. Н. Телия // Языковая номинация. Виды наименований. — М. : Наука, 1977. — С. 129—221.
12. Телия, В. Н. Номинация / В. Н. Телия // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. — 2-е изд. — М. : Большая Российская энциклопедия, 1998.

Сведения об авторах

Калугина Татьяна Васильевна — кандидат филологических наук (PhD), доцент кафедры русской филологии Крымского инженерно-педагогического университета, Симферополь, Россия. tvkalug@mail.ru

Судейманова Севиль Рефатовна — студентка группы АР-16 Крымского инженерно-педагогического университета, Симферополь, Россия. sevika16@mail.ru

Bulletin of Chelyabinsk State University.
2020. No. 1 (435). Philology Sciences. Iss. 119. Pp. 53—58.

NOMINATIVE POTENTIAL OF THE TOPONYM SEVASTOPOL AND ITS DERIVATIVES

T.V. Kalugina

Crimean Engineering-Pedagogical University, Simferopol, Russia. tvkalug@mail.ru

S.R. Suleymanova

Crimean Engineering-Pedagogical University, Simferopol, Russia. tvkalug@mail.ru

The article discusses the use of the lexeme “Sevastopol” and its derivatives as units of primary and secondary nomination. It is found that on the basis of the toponym “Sevastopol” secondary names are formed, including the names of ships, a sports complex, a football club, hotels, a sanatorium, a wine brand. The nominative potential of the toponym Sevastopol is represented by both functional-nominative and derivational-nominative

species. The nominateme Sevastopol is used as a primary nomination in the name of the city and belongs to the core of the onomasticon. As part of the appellative-onymic complexes, which when used without an appellative result in a plurality of nominations, the onym Sevastopol refers to the periphery. It is found in the names of ships, submarines, it is part of the names of football teams, hotels, resorts, it gives name to the brand of wine. As a secondary complex nominative onym, “Sevastopol” is used in the name of the sports complex “Sevastopol-arena” and is included in the secondary component of the nominatememes “Heroic Sevastopol”, “The third defense of Sevastopol”.

Keywords: *onomasticon, nominative potential, primary nomination, secondary nomination, toponym, Sevastopol, nominateme.*

References

1. Alekseeva E.A. Imya sobstvennoe v aspekte perevoda [Proper Name in the aspect of translation]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Ser. 22. Teoriya perevoda* [Bulletin of Moscow University. Ser. 22. Translation theory], 2014, no. 2, pp. 77-87. (In Russ.).
2. Vardzelashvili Zh.A. K voprosu o tolkovanii termina “nominaciya” v lingvisticheskikh issledovaniyah [On the question of interpretation of the term “nomination” in linguistic research]. *Slavistika v Gruzii* [Slavistics in Georgia], no. 1. Tbilisi, 2000. Pp. 62-68. (In Russ.).
3. Gak V.G. *Sopostavitel'naya leksikologiya* [Comparative lexicology]. Moscow, Mezhdunarodnye otnosheniya Publ., 1977. 264 p. (In Russ.).
4. Gejn K.A. Onomasiologiya i ideografiya imeni sobstvennogo: dve komplementarnye interpretacionnye metodiki onomasticheskogo issledovaniya [Onomasiology and ideography of the proper name: two complementary interpretive methods of onomastic research]. *Izvestiya VGPU. Filologicheskie nauki* [Bulletin of VSPU. Philological science], 2015, no. 5 (100), pp. 194-198. (In Russ.).
5. Kolshanskij G.V. *Sootnoshenie sub'ektivnyh i ob'ektivnyh faktorov v yazyke* [Correlation of subjective and objective factors in language]. Moscow, Nauka Publ., 1975. 230 p. (In Russ.).
6. Yarceva V.N. (ed.-in-chief). *Lingvisticheskij enciklopedicheskij slovar'* [Linguistic encyclopedic dictionary]. Moscow, Sov. Enciklopediya Publ., 1990. 688 p. (In Russ.).
7. Madieva G.B., Suprun V.I. Sistema sovremennoj russkoj urbanonimicheskoi terminologii [System of modern Russian urbanonymic terminology]. *Voprosy onomastiki* [Questions of onomastics]. 2017, vol. 14, no. 2, pp. 115-125. (In Russ.).
8. Serebrennikov B.A., Ufimceva A.A. *Yazykovaya nominaciya (vidy naimenovanij)* [Linguistic nomination (types of names)]. Moscow, Nauka Publ., 1977. 356 p. (In Russ.).
9. *Slengovyy slovar' Sevastopolya* [Slang dictionary of Sevastopol]. Available at: <http://www.sevastopolis.com/sleng/16518/page3.html>, accessed 13.06. 2019. (In Russ.).
10. Suprun V.I. *Semantika i mental'nyj obraz toponima* [Semantics and mental image of a toponym]. Available at: http://crosslingua.cfuv.ru/publications/2017_1_suprun.pdf, accessed 09.10.2019. (In Russ.).
11. Teliya V.N. Vtorichnaya nominaciya i ee vidy [Secondary nomination and its types]. *Yazykovaya nominaciya. Vidy naimenovanij* [Language nomination. Types of names]. Moscow, Nauka Publ., 1977. Pp. 129-221. (In Russ.).
12. Teliya V.N. Nominaciya [Nomination]. *Yarceva V.N. (ed.-in-chief). Yazykoznanie. Bol'shoj enciklopedicheskij slovar'* [Linguistics. Large encyclopedic dictionary]. Iss. 2. Moscow, Bol'shaya Rossijskaya enciklopediya Publ., 1998. (In Russ.).